

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية

قسم اللغة العربية

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

الرقم التسلسلي: .....

رقم التسجيل: .....

محمود محمد تيناير ومنهج التطوق في نقد  
التراث الأدبي  
التأصيل والممارسة

مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الأدب العربي الحديث والمعاصر

إشراف الأساذ الدكتور:

إعداد الطالب:

رشيد قريع

باسم بسلام

لجنة المناقشة

الاسم واللقب	الرتبة العلمية	الجامعة	الصفة
عبد العزيز لعكاشي	أستاذ التعليم العالي	مستوري قسنطينة	رئيسا ومناقشا
رشيد قريع	أستاذ محاضر	منتوري قسنطينة	مشرفا ومقررا
ناصر لو هينتي	أستاذ محاضر	الأميزج. القاه. قسنطينة	عضوا مناقشا
آمال لواتي	"	"	"

## Résumé:

Le traitement de la critique et du patrimoine littéraires, dans les études contemporaines, était enrichi par plusieurs documents qui n'avaient pas les mêmes visions (idées, moyens et objectifs). Et car les spécialistes étaient passionnés de ces contenus, ils ont négligé tous les obstacles, en se divisant à des partisans et des détracteurs ; les premiers se sont consacrés à l'admiration de ce patrimoine et à la recherche de sa vérité humaine qui ne peut guère atteindre la perfection, et les derniers l'ont humilié en le comparant aux patrimoines étrangers et le jugeant de superficialité. Alors est-ce qu'il est juste de dénigrer du jour au lendemain un héritage riche qui survit depuis des siècles ? Est-il possible de tirer des idées du néant sans s'appuyer sur des principes fondamentaux ? Des questions qui m'intriguent du sorte qu'il n'y a aucune doctrine contemporaine qui m'a convaincu et répondu à mes interrogations sur l'existence et l'identité sauf celle sur laquelle j'ai basé mon travail intitulé « Mahmoud Mohamed Shaker et la doctrine du goût (la critique du patrimoine littéraire, ses origines et ses pratiques) ». Or, il n'est pas acceptable d'appliquer des principes étrangers à notre littérature et notre langue sans essayer même pas de les changer, ou de les renouveler en proposant des prétextes qui justifient cette application.

Au début, j'ai fixé complètement l'attention sur Mahmoud Mohamed Shaker et son expérience, une fascination qui est devenue de moins en moins impressionnante dès que je me suis consacré à cette étude et à la recherche de la vérité scientifique, et ceux-ci sont les résultats de ma recherche :

- Mahmoud Mohamed Shaker était privé, contrairement à d'autres personnalités littéraires, de continuer ses études.
- M.M. Shaker a essayé de préserver le patrimoine littéraire, en décrivant les idées orientalistes concernant les cultures arabe et musulmane, car ces idées manquent des conditions qu'exige une étude scientifique (l'objectivité).
- Les recherches encyclopédiques faites par M.M. Shaker autour de la littérature, la critique, et la langue exigent une attention et des études spécialisées à chacun de ces domaines, que les plus impressionnants soient : l'inimitabilité du coran, la poésie (concept et pratique) ...
- La création d'une doctrine nouvelle par ses idées littéraires, par ses conditions et ses données était l'un des aspects les plus remarquables à M.M. Shaker.
- M.M. Shaker insiste sur le fondement de plusieurs doctrines critiques littéraires arabes, en respectant la propriété culturelle (idées, langue, ...). Ainsi les conditions scientifiques proposées par lui sont : la maîtrise de la langue, la connaissance de la culture et l'objectivité (éloigner les sentiments), alors, un étudiant étranger manque souvent à l'honnêteté du sorte qu'il est loin de cette langue et cette culture.
- La doctrine du goût proposé par M.M. Shaker n'est pas assez explicite, ainsi nous devons la lier à d'autres documents pour bien apprécier ses idées.

- La doctrine du goût « shakirienne » a marqué la présence de ce critique novateur et ses pratiques qui ont bien montré que celle-ci n'est pas seulement une doctrine du goût artistique.
- La doctrine du goût considère la littérature en tant qu'un aspect artistique, ses procédés sont illimités car on utilise tous les moyens (doctrinaux) pour arriver à cette vérité.
- La doctrine du goût est humaniste, et a existé dans toutes les civilisations puisqu'elle tire ses moyens de ces dernières et en respectant la propriété de chacune d'elles.
- La procédure de cette doctrine est suivie par d'autres doctrines littéraires quoi que la différence ai dans sa pratique.
- La culture encyclopédique de M.M. Shaker lui a permis une pratique exceptionnelle dans sa doctrine fondée sur des moyens critiques : analyse de l'Histoire, critique du roman, analyse de la langue...

Enfin, après quelques résultats de la recherche faite sur ce critique et ses pensées je ne me vante pas d'avoir tout fait en s'excusant par avoir fait tout mon possible pour réaliser un travail cohérent.

## **Abstract:**

The treatment of critics and literary heritage in the contemporary studies was enriched by documents that did not have the same visions (ideas, resources and objectives)

And since specialists were passionately fond of these contents, they have neglected all barriers, splitting into supporters and detractors, the first devoted themselves to the admiration of this heritage and research of its human truth that can hardly attain perfection, the latter have belittled this heritage by comparing it to foreign patrimony and judging it as shallow,

Thus, is it fair to despise suddenly a rich heritage that has survived over centuries, is it possible to draw ideas from nothing without relying on fundamental principles, these are the questions that intrigued me so much that I couldn't find any contemporary doctrine to me and answer my questions about existence and identity except the one on which I based my work intitulated <<mahmoud mohamed chaker and the doctrine of taste : the critic of literary heritage, its origins and practices >>

Yet, it is not acceptable to apply foreign principles to our literature and our language without even trying to change or renew by providing pretexts that would justify this application,

All the beginning, I completely focused an early attention on M . M CHAKER and his experience, a fascination that has become less and less impressive as soon as I started this study and the quest for scientific truth,

These are the results of my search :

1 – M . M CHAKER unlike many other personalities, was deprived of carrying on his studies,

2 - M . M CHAKER tried to preserve the literary heritage by decrying (strongly criticizing) the orientalist ideas about arab and muslim cultures, because these ideas lack the necessary conditions required for a scientific study ( objectivity ),

3 - M . M CHAKER the encyclopedic search made by CHAKER about literature, criticism and language requires a careful attention and specialised studies at each of these areas that are most impressive :the impossibility of imitating the coran, poetry (concept and practice),

4 – The creation of a new doctrine by his literary ideas , its conditions and its data , was one of the most remarkable aspects in Chaker .

5 – Chaker insists on the foundation of several doctrines on Arabic literary critics , respecting the cultural property (ideas, language , .....) .

Thus the conditions proposed by him are :the mastery of language, cultural knowledge and objectivity (keeping away feelings),so a foreign student would often lack fluency in his search because it is far from this language and culture .

6 – Chaker's doctrine of taste is not sufficiently explicit , so we must link it to other documents in order to appreciate well his ideas

7- The doctrine of taste proposed by Chaker has marked the presence of this innovating critic and his practices which have clearly shown that it is not just a doctrine of artistic taste .

8 – The doctrine of taste considers literature as an artistic aspect . Its procedures are unlimited because we use all the means to reach this truth .

9 – The doctrine of taste is humanistic and has existed in all civilizations as it takes its means from the latter while respecting the property of each .

10 – The procedure of this doctrine is followed by other literary doctrines , yet the difference lies in its practice .

11 – The encyclopedic culture of Chaker has allowed him an exceptional practice in his doctrine based on critical tools : analysis of history , criticism of the novel , language analysis , .....

Finally , after some results of the search done on this critic and his thoughts , I do not pretend having done every thing since it 's impossible . but I tried to do my best to realise a coherent work .